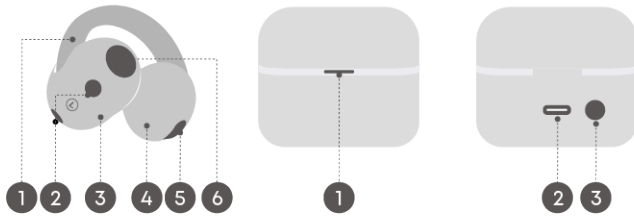


ÁTTEKINTÉS



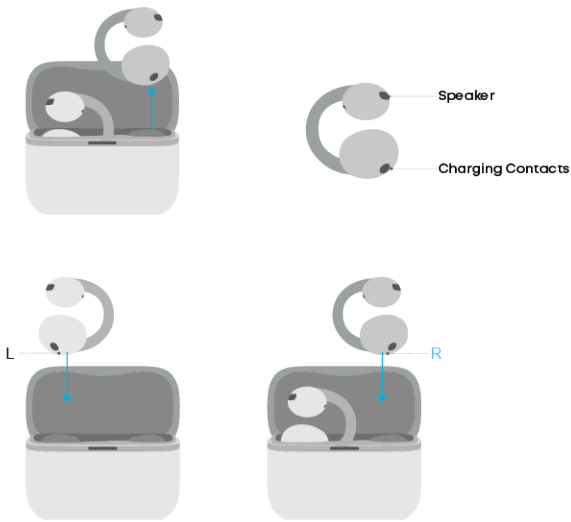
Fülcsipeszek:

1. C-Bridge
2. Töltőérintkezők
3. Akkumulátorgömb
4. Akusztikus gömb
5. Hangszóró
6. Fülcsipesz gomb

Töltőtök:

1. LED jelző
2. USB-C töltőport
3. Töltőtök gomb

A FÜLCSIPESZK ELTÁVOLÍTÁSA ÉS TÁROLÁSA

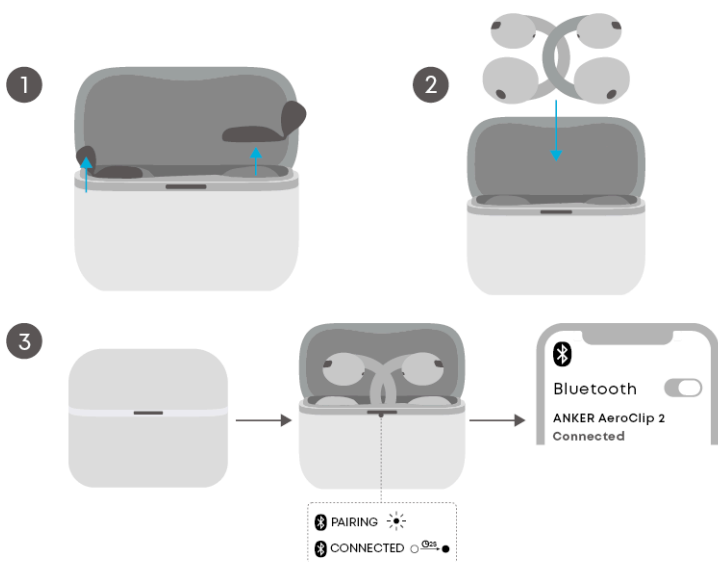


1. A fülcsipesz eltávolításához óvatosan emelje ki a hangszóró felőli oldalról az ábrán látható módon.
2. A fülcsipeszek tárolásához helyezze őket a tokba úgy, hogy a két "C" alak egymásba illeszkedjen, ügyelve, hogy a bal és jobb fülcsipesz megfelelően legyen igazítva. Győződjön meg arról, hogy mindkét fülcsipesz biztonságosan ül a helyén, mielőtt a fedél becsukása.

BEKAPCSOLÁS ÉS PÁROSÍTÁS



- Az első használat előtt távolítsa el minden védőfóliát az eszköztől.



Első párosítás

1. Nyissa ki a töltőtokot, vegye ki mindkét fülcsipeszt, és távolítsa el a tok belsejében található védőfóliát.

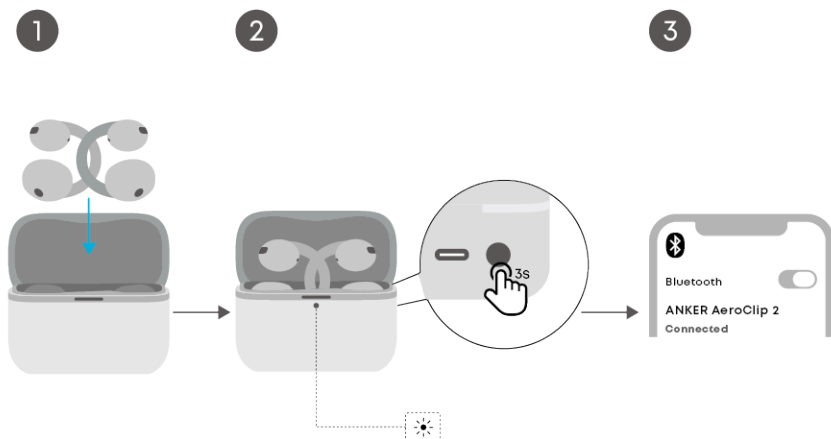
2. Helyezze vissza mindkét fülcsipeszt a töltőtokba, majd csukja be a fedelet.

3. Nyissa ki újra a töltőtokot. A fülcsipeszek automatikusan bekapcsolnak és párosítási módba lépnek, a LED jelző fehéren villog.

4. Válassza ki "ANKER AeroClip 2" az eszköz Bluetooth listájából a csatlakozáshoz. Csatlakozás után a LED jelző 2 másodpercig folyamatosan fehér marad, majd kialszik.

Az első párosítás után a fülcsipeszek automatikusan újracsatlakoznak az eszközhöz minden alkalommal, amikor kinyitja a töltőtokot. Az automatikus újbóli csatlakozás működésének fenntartásához ne törölje a párosítási bejegyzést az eszközéről.

Kézi párosítás

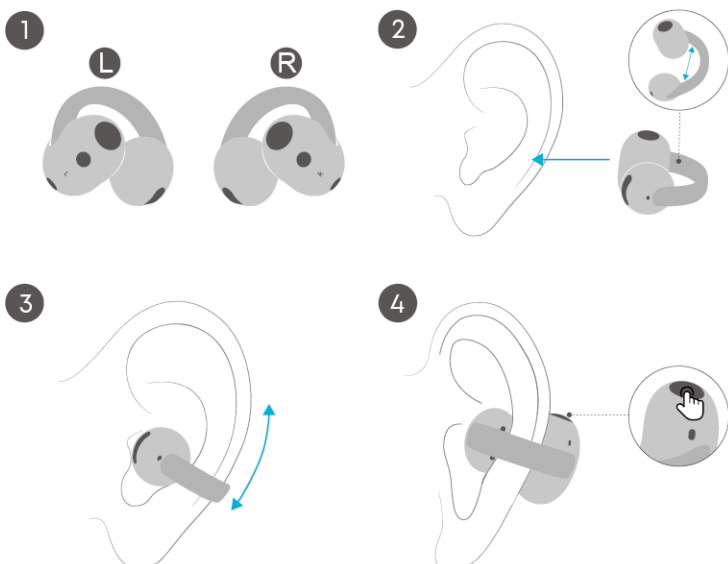


1. Helyezze a fülcsipeszeket a töltőtokba, és hagyja nyitva a fedelet.

2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a töltőtok gombját 3 másodpercig, amíg a LED jelző fehéren villog.

3. Válassza ki "ANKER AeroClip 2" az új eszközöd Bluetooth-listájáról a csatlakozáshoz.

FELVÉTEL



1. Azonosítsa a bal (L) és a jobb (R) fülklipszet felvétel előtt.
2. Nyissa ki a C-Bridge-et, és óvatosan csíptesse a fülklipszet a külső fülporcra. Az Akusztikus gömb az a fülcsatorna felé kell nézzen, és az Akkumulátorgömb (a gombbal) a fül mögött helyezkedjen el.
3. Csúsztassa a fülklipszet fel vagy le, amíg kényelmesen és stabilan illeszkedik.

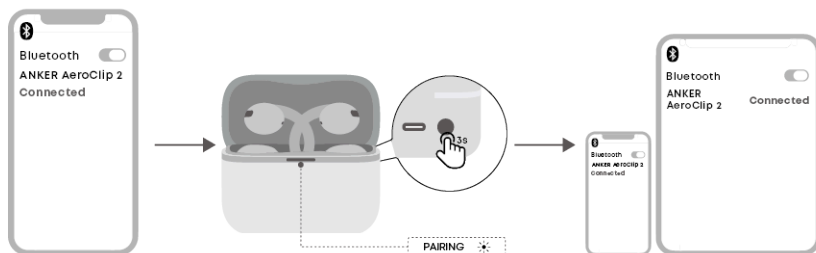


- A gombnak a fül mögött kell ülnie és felfelé kell néznie. A fülklipsz a fül külső porcán helyezkedjen el, ne a fülcsatornában.
- A hosszú távú megbízhatóság érdekében a C-Bridge alakemlékező ötvözetből, rugalmas kialakítással készült. Normál használat során nincs szükség a C-Bridge feszítésére vagy szétnyitására, mivel túlzott erőhatás deformációt vagy károsodást okozhat.

Dupla csatlakozás

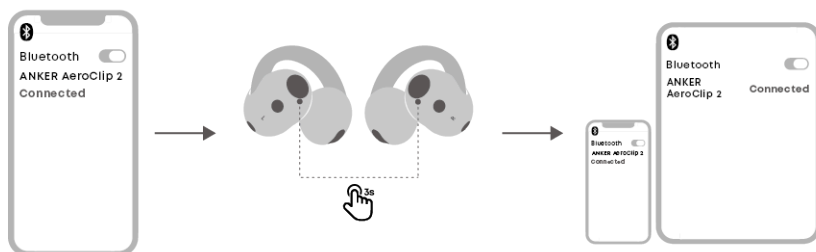
A Dupla csatlakozás alaphoz engedélyezett. A fülklipszeket egyszerre két Bluetooth-eszközhöz csatlakoztathatja az alábbi módszerek bármelyikével.

1. módszer: Használja a töltőtök gombját



1. Győződjön meg róla, hogy a fülklipszek már csatlakoznak az első eszközhöz.
2. Helyezze a fülklipszeket a töltőtökbe, és hagyja nyitva a fedelét.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a töltőtök gombját 3 másodpercig.
4. A fülklipszek párosítási módba lépnek. Párosítson a második eszközzel.

2. módszer: Használja a fülklipszek gombjait



Nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a bal és a jobb fülklipsz gombját a Bluetooth párosítási mód eléréséhez, majd csatlakozzon a második eszközhöz.

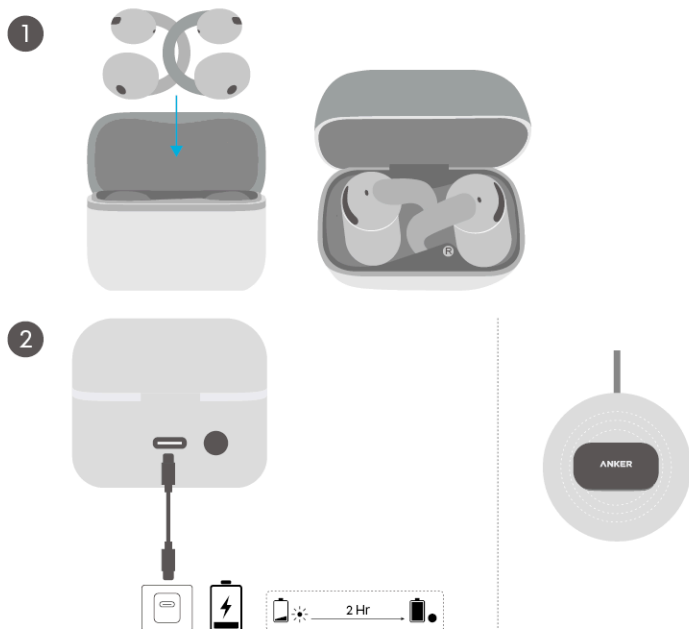
3. módszer: Az alkalmazás használata

Az alkalmazás főképernyőjén lépjen a **Beállítások > Dupla csatlakozás > Új eszköz csatlakoztatása**.



- Ha a fülklipszek már két eszközhöz csatlakoznak, bontson legalább egy kapcsolatot, mielőtt új eszközzel párosítana.
- Az alkalmazásban kiválaszthatja az Automatikus váltás vagy a Kézi váltás között a hanglejtés átkezeléséhez.

TÖLTÉS



1. Helyezze a fülklipszeket a töltőtokba, és csukja le a fedelet.

- Győződjön meg róla, hogy a fülklipszek és az USB-C töltőcsatlakozó teljesen szárazak a töltés megkezdése előtt.
- Igazítsa a fülklipszek töltési érintkezőit a tokban lévő megfelelő érintkezőkhez.

2. Csatlakoztassa a töltőtokot egy áramforráshoz a mellékelt C-C töltőkábellel. Vezeték nélküli töltésnél helyezze a tokot függőlegesen egy kompatibilis vezeték nélküli töltőre, a töltő közepével igazítva.

- A fülklipszek és a töltőtok teljes feltöltése együtt kb. 2 órát vesz igénybe. A fülklipszek teljes feltöltése a töltőtokból kb. 1 órát vesz igénybe.
- A fülklipszek 10 perces tokban történő töltése akár 4 óra lejátszási időt biztosít.

Alacsony töltöttség jelzése

- Fülklipszek: Figyelmeztető hangot hall, amikor az akkumulátor lemerülőben van.
- Töltőtok: A LED-jelző vörösre vált.

SZUNDI MÓD



1. Belépés / kilépés Szundi módba

- Nyomja meg bármelyik fülklipsz gombját háromszor a szundi mód be- vagy kikapcsolásához. Ezt a gombvezérlést nem lehet testreszabni.
- A Nap módot a fülkapsok töltőtokba helyezésével is ki lehet léptetni.

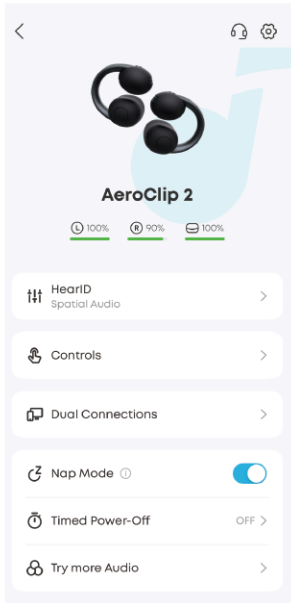
2. A hangerő szabályozása

Nap módban a fülkapsok gombjai csak egyszeri megnyomással szabályozzák a hangerőt:

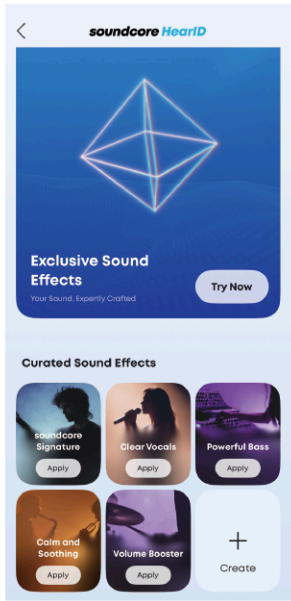
- Nyomja meg egyszer a bal gombot: Hangerő növelése
- Nyomja meg egyszer a jobb gombot: Hangerő csökkentése



- Nap módban a fülkapsok lenémitják a telefonról érkező értesítéseket, például SMS-értesítéseket, üzenetértesítéseket és ébresztéseket. Bejövő hívásjelzések és bizonyos alkalmazások értekezlet-émlékeztetői nem némulnak.
- A Nap mód akkor is aktív marad, ha a fülkapsok megszakítják a kapcsolatot a telefonnal.
- A gombfunkciók nem módosíthatók Nap módban.



HANGHATÁSOK



Az alkalmazás több előre beállított EQ üzemmódot kínál, amelyek különböző hallgatási preferenciákhoz igazodnak. Minden előre beállított EQ üzemmód gondosan van hangolva, hogy kiemelje a jellegzetes hangjellemzőket.

soundcore Signature (alapértelmezett): Különféle zenei stílusokhoz alkalmas és kellemes hallgatási élményt nyújt.

Tiszta vokálok: Podcastokhoz, hangoskönyvekhez és zenéhez alkalmas.

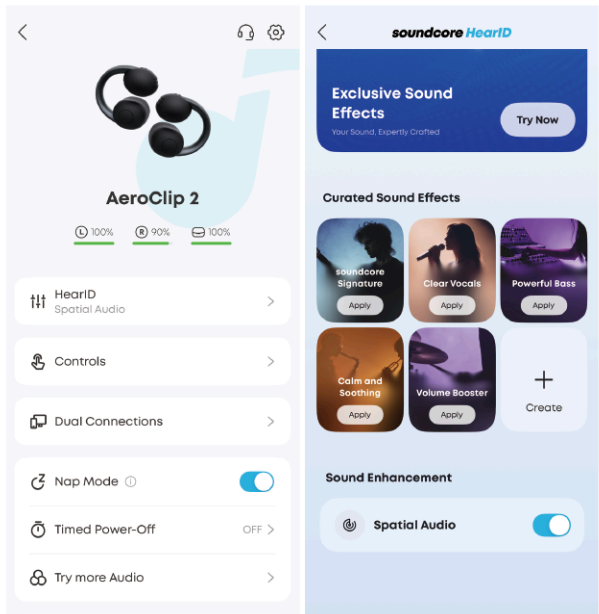
Erőteljes basszus: Hip-hophoz, rockhoz, elektronikus és tánczenei műfajokhoz alkalmas.

Nyugodt és megnyugtató: Klasszikus, jazz és relaxáló zenékhez alkalmas.

Hangerőfokozó: Emeli az általános hangerőt erőteljesebb, nagyobb hatású hallgatási élményért.

TÉRHANGZÁS

- A felhasználói felület képei csak illusztrációk. A tényleges megjelenítés a szoftververziótól függően eltérhet.



A térhangzás magával ragadó hallgatási élményt nyújt, a hangot minden irányból elhelyezve. Az alkalmazás kezdőképernyőjén lépjen a **HearID > Térhangzás** az engedélyezéséhez és beállításához.
Zene Üzem mód:

- **Rögzített:** Térhangzás fejkövetés nélkül, stabil és egyenletes magával ragadó hangteret biztosít. Megjegyzés: a térhangzás és az LDAC egyszerre nem használható.

GOMBVEZÉRLÉS

Fülkapcsok



Nyomja meg bármelyik fülkapocs gombját a különböző funkciók vezérléséhez.

Művelet	Mindkét fülkampó használata	Egy fülkampó használata
Lejátszás/Szünet	Nyomja meg egyszer (L/R)	Nyomja meg egyszer
Következő szám lejátszása	Nyomja meg kétszer (R)	Nyomja meg kétszer
Előző szám lejátszása	Nyomja meg kétszer (L)	/
Hívás fogadása	Nyomja meg egyszer (L/R)	Nyomja meg egyszer
Hívás befejezése	Nyomja meg kétszer (L/R)	Nyomja meg kétszer
Bejövő hívás elutasítása	Nyomja meg kétszer (L/R)	Nyomja meg kétszer
Némítás / némitás feloldása hívás közben	Nyomja meg egyszer (L/R)	Nyomja meg egyszer
Szundi üzemmód bekapcsolása/kikapcsolása	Nyomja meg háromszor (L/R)	Nyomja meg háromszor
Bekapcsolás	Nyomja és tartsa lenyomva 3 másodpercig (L/R)	Nyomja és tartsa lenyomva 3 másodpercig
Kikapcsolás	Nyomja és tartsa lenyomva 6 másodpercig (L/R)	/

- A gombműveleteket a soundcore alkalmazásban is testre szabhatja.

Töltőtök

Művelet	Működtetés
Párosítási mód indítása	Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig, miközben a fedél nyitva van.
Második eszköz csatlakoztatása	Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig, miközben egy eszköz csatlakoztatva van és a fedél nyitva van.
Gyári visszaállítás	Nyomja meg és tartsa lenyomva 10 másodpercig, miközben a

LDAC

Engedélyezze az LDAC használatát az alkalmazásban, hogy élvezhesse a nagyfelbontású hangot Android 8.0 vagy újabb rendszert futtató eszközökön. Az LDAC jobb hangminőséget nyújt, de növeli az energiafogyasztást és rövidíti a lejátszási időt. A legjobb LDAC-élmény érdekében használja alacsony interferenciájú környezetben a stabil Bluetooth-kapcsolat fenntartásához. Az LDAC engedélyezéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. Nyissa meg az alkalmazást, és lépjen a Beállításokhoz.
2. Érintse meg a "Hangmód" opciót.
3. Válassza a "Preferált hangminőség" opciót az LDAC kodekre váltáshoz.
4. Érintse meg az "Elfogad" gombot a folytatáshoz.
5. Az audió kodekek váltása körülbelül 10 másodpercet vesz igénybe. Ha frissítés érhető el, előfordulhat, hogy a fülcsipesz firmware-ét frissíteni kell.



- Az LDAC és a térhangzás nem használható egyidejűleg.

LED jelzőfény útmutató

LED állapotok	Jelentés
Fehér, lassan villog	Bluetooth párosítási mód (legfeljebb 10 percig)
2 másodpercig folyamatos fehér, majd kialszik	Párosítás sikeres
2 másodpercig folyamatos fehér	A töltőtok akkumulátorszintje > 20%
2 másodpercig folyamatos vörös	A töltőtok akkumulátorszintje ≤ 20%
Fehér pulzáló fény	Töltőtok töltése
10 másodpercig folyamatos fehér, majd kialszik	Töltőtok teljesen feltöltve
3 másodpercig fehér pulzálás	Töltés megszakadt, töltőtok akkumulátorszintje > 20%
3 másodpercig vörös pulzálás	Töltés megszakadt, töltőtok akkumulátorszintje ≤ 20%
Fehér és vörös gyors váltakozása 10 másodpercig	Töltőtok hiba
Piros pulzálás	Firmware-frissítés folyamatban
Pirosan lassan 3-szor felvillan	Visszaállítás sikeres

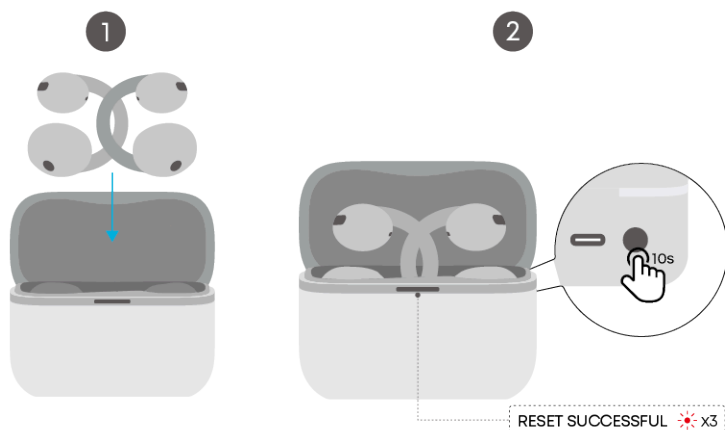
KIKAPCSOLÁS

A kikapcsoláshoz helyezd mindkét fülhorgót a töltőtokba és csukd le a fedelet.

Ha nincs nálad a töltőtok, nyomd meg és tartsd lenyomva mind a bal, mind a jobb fülhorgó gombját 6 másodpercig a kézi kikapcsoláshoz.

Ha a fülhorgók nincsenek csatlakoztatva egyik eszközhöz sem, 30 perc inaktivitás után automatikusan kikapcsolnak. Az automatikus kikapcsolás időtartamát az alkalmazásban is módosíthatod.

VISSZAÁLLÍTÁS



Ha csatlakozási problémákat vagy váratlan működést tapasztalsz, próbáld meg a fülhorgókat visszaállítani.

1. Helyezd mindkét fülhorgót a töltőtokba, és hagyd nyitva a fedelet.
2. Nyomd meg és tartsd lenyomva a töltőtok gombját 10 másodpercig.
3. Sikeres visszaállítás után a LED jelző lassan pirosan 3-szor felvillan.



- Visszaállítás után újra párosítanod kell a fülhorgókat az eszközeiddel.

AI ASSZISZTENS

- Használat előtt:
- Frissítsd a soundcore alkalmazást a legújabb verzióra.
 - Tartsd nyitva az alkalmazást, és tartsd a fülhorgókat Bluetooth-kapcsolaton a telefonoddal az AI asszisztens használata közben. Android készülékeken engedélyezd, hogy az alkalmazás a háttérben fusson.

- Megjegyzés:
- Az AI asszisztens előtérbe helyezi a magánéletedet és az adatbiztonságot.
 - Az AI által generált válaszok csak tájékoztató jellegűek, és tartalmazhatnak pontatlanságokat. Kérjük, használd saját belátásodat.
 - A funkciók felülete változhat az alkalmazás verziófrissítéseivel.

Mit tehet Anka érted

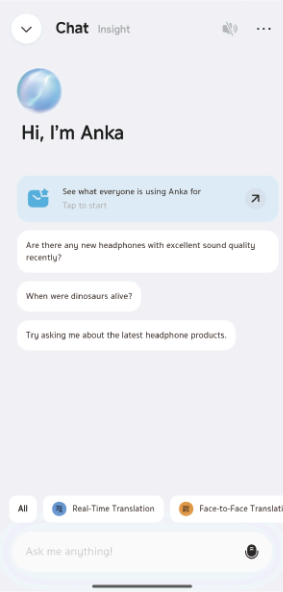
Funkció	Mit csinál	Példa parancs (Mondd a következőt Ankának, miután a "Hey Anka"-val aktiváltad)
Kérdések megválaszolása	Hordozható enciklopédiád szerepét tölti be. Tegyéél fel bármikor bármilyen kérdést.	"Miért vannak a zsiráfoknak ilyen hosszú nyakai?"
Kötetlen beszélgetés	Úgy beszélget veled, mint egy barát, és segít ellazulni.	"Mondj egy viccet."
Információgyűjtés	Napi hírekkel és frissítésekkel tart naprakészen.	"Mondd el a mai legfrissebb technológiai híreket."
Információkeresés	Lekérdezi az időjárást, a legfrissebb mérkőzések eredményeit és egyebeket.	"Milyen az idő New Yorkban ma? Szükségem lesz esernyőre, ha kimegyek?"



- Bizonyos hangparancsok nem működhetnek az alkalmazás korlátai miatt.

A funkció elérése

A soundcore alkalmazásban lépj a **Anka oldal** > **Csevegés Ankával**.



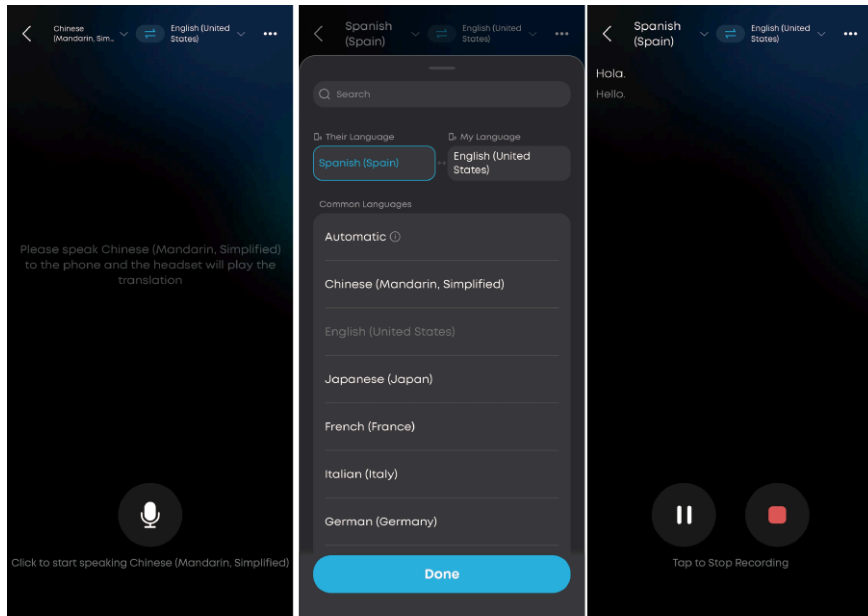
MI FORDÍTÁS

Megjegyzés: A funkciók elérési útjai és az interfész megjelenése szoftverfrissítésekkel változhat. A legpontosabb útmutatásért kérjük, tekintse meg az alkalmazás legfrissebb verzióját.

- Használat előtt:
- Frissítse a soundcore alkalmazást a legújabb verzióra, és győződjön meg róla, hogy az earclipjei csatlakoztatva vannak az alkalmazáshoz.
 - Kapcsolja ki a dupla csatlakozás funkciót.

Valós idejű fordítás

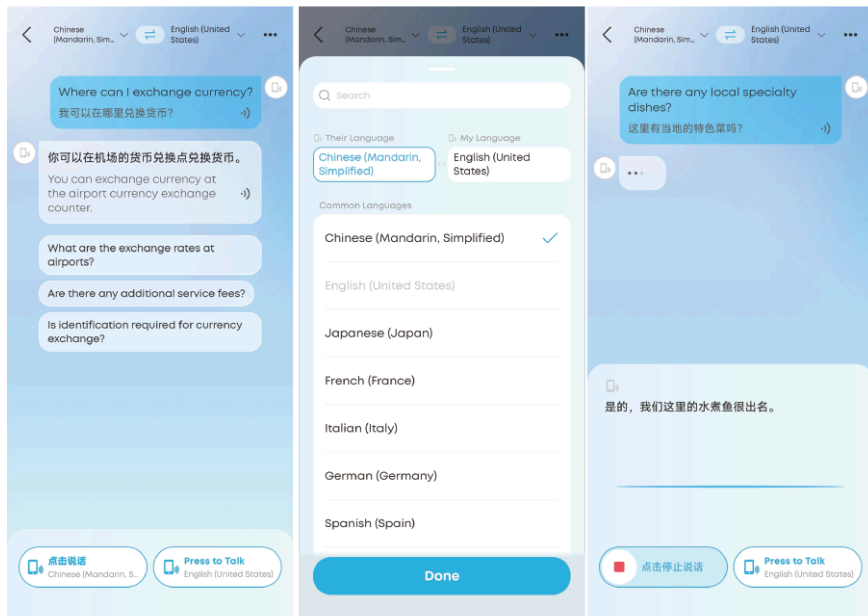
Olyan helyzetekben, ahol hosszabb ideig idegen nyelvű tartalomnak van kitéve (pl. előadások, órák), a valós idejű fordítás folyamatos szövegmegjelenítést és a lefordított tartalom hangos lejátszását biztosítja, szinte késleltetés nélkül. A soundcore alkalmazásban lépj a **Anka** oldalra, majd koppintson a **Valós idejű fordítás**. Győződjön meg róla, hogy az earclipjei csatlakoztatva vannak az alkalmazáshoz.



1. Érintse meg **Valós idejű fordítás**.
2. Érintse meg az oldal tetején található nyelvi szakaszt, majd válassza ki a **Az ő nyelvük** és **Az én nyelvem**.
3. Érintse meg a mikrofon gombot a felvétel indításához.

Szemtől szembeni fordítás

A soundcore alkalmazásban lépjen az **Anka** oldalra, majd koppintson a **Szemtől szembe fordítás**.



Amikor a fülcsipeszek csatlakoznak az alkalmazáshoz, kövesse az alábbi lépéseket a Szemtől szembe fordítás kipróbálásához.

1. Érintse meg az oldal tetején található nyelvrészt, majd válassza ki **Az ő nyelvük** és **Az én nyelvem**.
2. Érintse meg az alsó jobb gombot, és beszéljen a fülcsipeszekhez. A fordítást a telefon hangszórójából fogja hallani.
3. Érintse meg az alsó bal gombot, és beszéljen a telefonba. A fordítás a fülcsipeszek hangszórójából fog megszólalni.

Megjegyzés: Ez a funkció akkor is működik, ha a fülcsipeszek nincsenek csatlakoztatva az alkalmazáshoz. Beszéljen a telefonba, és a fordítás a telefon hangszóróján fog megszólalni.

FIRMWARE FRISSÍTÉS

Ha a fülcsipeszek csatlakoznak az alkalmazáshoz, értesítést kap, ha új firmware érhető el. Tartsa a fülcsipeszeket a töltőtokban a nyitott fedéllel, amíg a frissítés be nem fejeződik. Tartsa a fülcsipeszeket töltés alatt, és a frissítés során ne használja azokat.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Tisztítás edzés után

Edzés után törölje le azonnal a fülcsipeszek töltőérintkezőiről az izzadságot.

Ha sok izzadság marad rajtuk, amikor a fülcsipeszeket a töltőtokba helyezi, vagy ha idővel szennyeződés rakódik az érintkezőkre, az gyenge kontaktust eredményezhet. Ez megakadályozhatja, hogy a fülcsipeszek rendesen kikapcsoljanak vagy töltődjenek.

2. Rendszeres tisztítási tippek

Normál körülmények között az LED jelző kigyullad, majd elalszik, amikor visszahelyezi a fülcsipeszeket a töltőtokba.

Ha a jelző nem gyullad fel, miután visszahelyezte a fülcsipeszeket a tokba, előfordulhat, hogy a fülcsipeszek és a tok nem érintkeznek megfelelően. Ilyenkor finoman törölje át a fülcsipeszek és a tok töltőérintkezőit egy enyhén alkoholba mártott vattapálcával vagy puha kendővel.

Megjegyzések:

Ha a fülcsipeszek a töltőtokba helyezés után is csatlakozva maradnak, vagy nem töltődnek megfelelően, javasoljuk, hogy először kövesse a fenti tisztítási lépéseket.

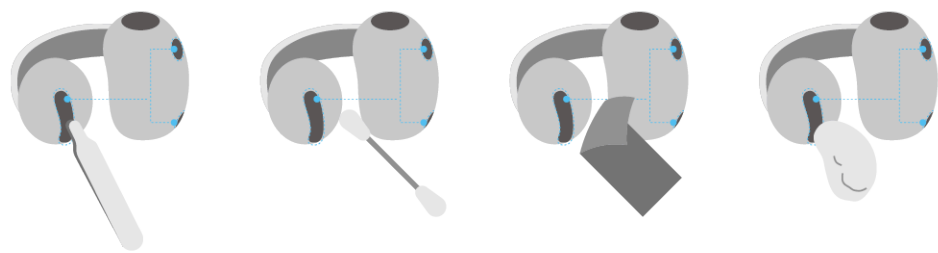
Ha a probléma a tisztítás után is fennáll, kérjük, forduljon ügyfélszolgálatához további segítségért.

Hangszórórészlet tisztítása

A legjobb hangminőség érdekében javasoljuk a hangszórórészlet tisztítását háromhavonta, vagy amint észleli a hangerő jelentős csökkenését. Kövesse az alábbi lépéseket:

1. Finoman kefélje át a hangszórórészlet 3–5 alkalommal puha sörtéjű fogkefével vagy kis kefével.

2. Tisztítsa meg a hálót egy háztartási alkoholba mártott vattapálcával a por vagy szennyeződések eltávolításához.
3. Szükség esetén finoman nyomja rá a ragasztószalagot vagy friss modellezőgyurmát a háló felületére, majd gyorsan emelje el, hogy eltávolítsa a réseken belül rekedt port vagy szennyeződést. Ezt 2–3 alkalommal ismételheti.
- Tájékoztató:



Műszaki adatok

A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak.

Paraméter	Specifikáció
Bemenet	5V --- 0.9A
Kimenet	5V --- 0.5A
Fülkapocs akkumulátor kapacitása (mAh)	62mAh
Töltőtok akkumulátor kapacitása (mAh)	580mAh
Lejátszási idő	8H / 32H
Töltési idő	2H (fülkapsok + töltőtok)
Gyors töltés	10 perc töltés = 4 óra lejátszási idő
Hangszóró egység	12mm
Kodekek	SBC / AAC / LDAC
Frekvenciaátvitel	20Hz - 20KHz
Vízállósági besorolás (fülkapsok)	IP57. Nem alkalmas úszáshoz, merüléshez, zuhanyozáshoz vagy más, nagy nyomású vagy nagy sebességű víznek kitett körülményekhez. A fröccsenés-, víz- és porállóság nem tartós, és a normál kopás következtében csökkenhet.
Bluetooth-verzió	6.0
Bluetooth hatótáv	10 m (≈ 32 ft)

Megfelelőségi információk

Megjegyzés: Az SN-kód 'x' karaktere: xxxxxxxxxxxxxx változó, lásd az alábbi táblázatot.

Változó 'x'	A változó tartománya	Tartalom
Nyolcadik	0-9 vagy A-F	A hardververziót jelöli, amely nem befolyásolja a biztonsági megfelelést.
Kilencedik	8,9,A,B,C...	Jelöli az évet: 8 = 2018, 9 = 2019, A = 2020, B = 2021, C = 2022, stb.
Tizedik és tizenegyedik	01,02,03...	Hetek jelölése: 01 az év első hete, 02 a második hete, és így tovább.
Tizenkettedik	1-7	Nap jelölése: 1 hétfőt, 2 keddet ..., 7 vasárnapot jelöl, és így tovább.
Az utolsó öt	00001-99999	Sorozatszám jelölése.

Ezennel az Anker Innovations Limited kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel a Termékbiztonsági és távközlési infrastruktúra (a vonatkozó csatlakoztatható termékek biztonsági követelményei) rendelet 2023. A megfelelési nyilatkozat megtekintéséhez látogasson el a weboldalra: <https://uk.soundcore.com/pages/psti-related>

Alapértelmezett nyitott port: Classic Bluetooth

Port leírása: Az eszköz bekapcsolásakor a Classic Bluetooth láthatóság (vagy párosítási mód) automatikusan engedélyeződik, Bluetooth párosítási (vagy vezérlési) szolgáltatásokat nyújtva. A Bluetooth szolgáltatás le van tiltva, amikor az eszköz ki van kapcsolva.